

Ce panneau s'inscrit dans le Circuit Centre qui commence au Hangar #2 de la zone portuaire



This signpost is part of the Middle Route which starts at the Hangar 2, in the Port zone

# L'HÔTEL DES POSTES

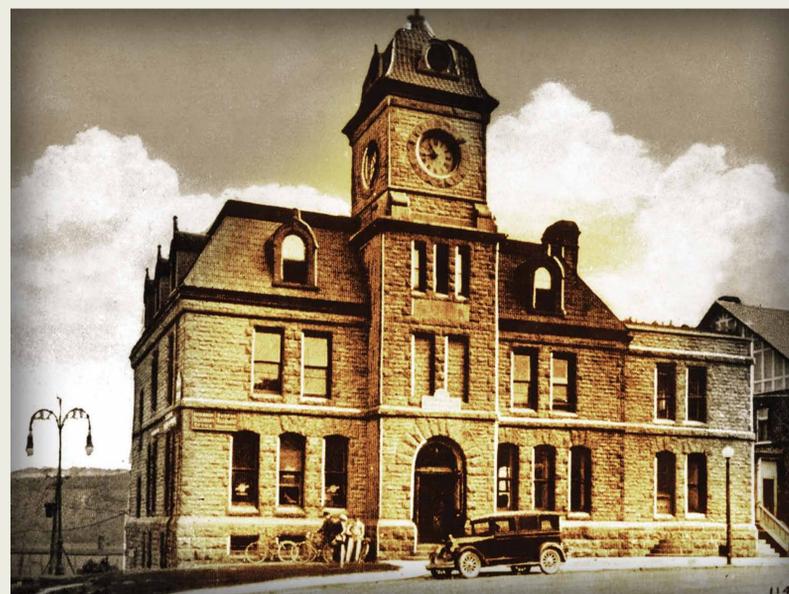
ANCIENNEMENT LE « BUREAU DE POSTE DE CHICOUTIMI »

FORMERLY « POST OFFICE OF CHICOUTIMI »



Source : Gilles Rinfret

Lors de l'inauguration 1905  
*Inauguration in 1905*



BAnQC, SHS, P10352

Après l'agrandissement de 1926  
*After extension in 1926*

La construction du bureau de poste fut entreprise en 1905 par le gouvernement fédéral. Réalisé par l'entrepreneur Adolphe Beaulieu de Chicoutimi, cet édifice, de style Second Empire, a été l'un des rares à échapper au feu du 24 juin 1912 et sert aujourd'hui de bureaux d'affaires et services professionnels.

Suite à d'intenses rénovations en vue de sa nouvelle vocation, depuis son acquisition en 1996 par les ingénieurs Gilles Rinfret et Pierre Tremblay, il est maintenant désigné du vocable « Hôtel des Postes » un rappel à son identité d'origine où les services canadiens des postes, douanes et télécommunications ont été fournis aux citoyens durant des décennies.

À proximité de là, la côte Salaberry constituait, à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, l'un des plus importants site de Chicoutimi. L'inauguration du premier quai, en 1882, construit par le gouvernement fédéral et l'arrivée du chemin de fer, en 1893, allaient contribuer à accroître considérablement l'activité commerciale dans ce secteur.

*The post office construction was initiated by the federal government in 1905. Erected by contractor Adolphe Beaulieu from Chicoutimi, this Second Empire style building was among the rare ones to escape the June 24<sup>th</sup> 1912 great fire. It nowadays shelters business offices and professional services.*

*Since its acquisition by engineers Gilles Rinfret and Pierre Tremblay in 1996, it has undergone many important renovations to fulfill its new vocation. The building has now been renamed « Hôtel des Postes », as a reminder of its original function when postal, custom and telecommunication services were provided to citizens within its walls.*

*At the end of the 19<sup>th</sup> Century, nearby côte Salaberry was a site of major importance in Chicoutimi. The inauguration of the first wharf, built by the federal government in 1882, as well as the railroad arrival in 1893, would contribute to the considerable raise in commercial activity in this sector.*